



LED OUTDOOR LIGHT

(GB) (IE) (NI)

LED OUTDOOR LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

(FR) (BE)

APPLIQUE EXTÉRIEURE À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

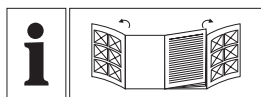
LED BUITENLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

(DE) (AT) (CH)

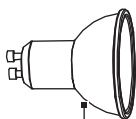
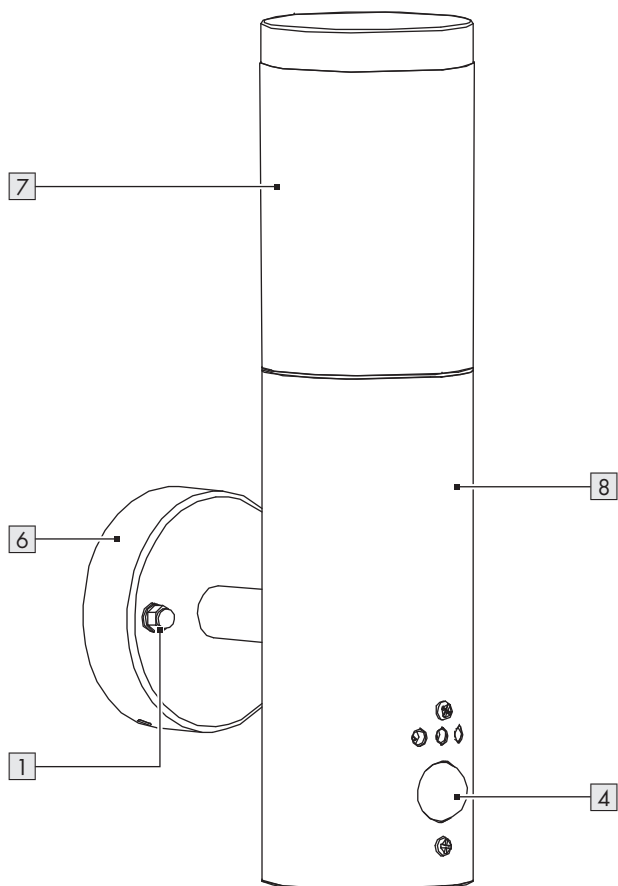
LED-AUSSENLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise



GB/IE/NL	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	12
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	20
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	28

A



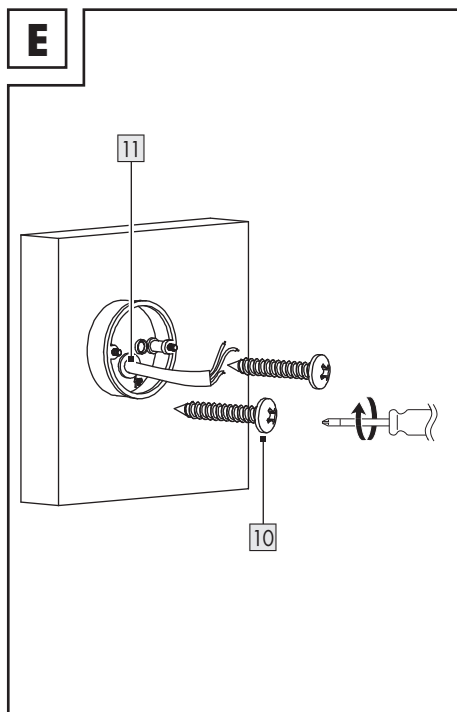
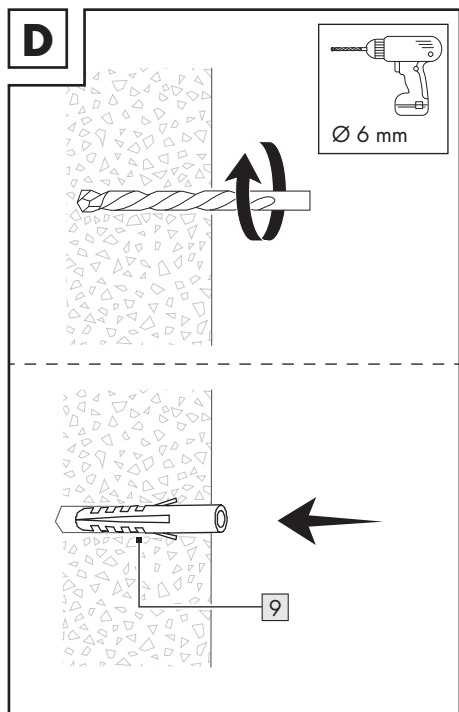
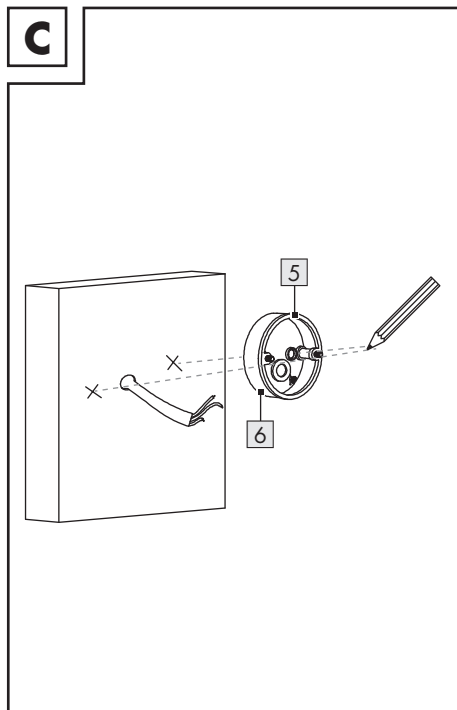
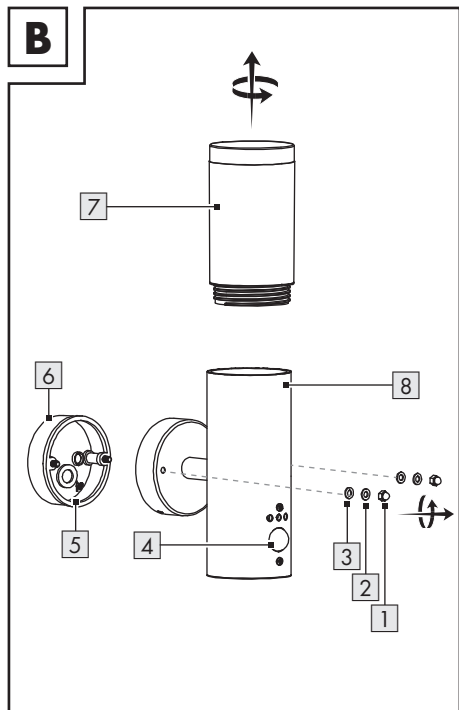
13

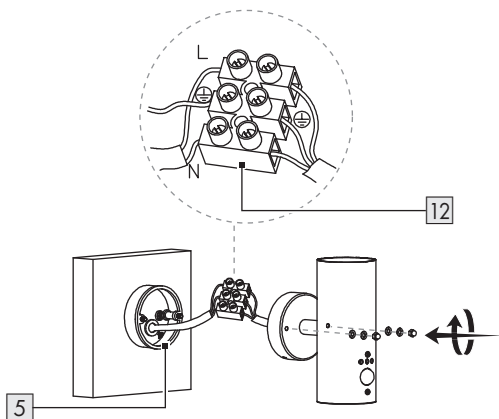
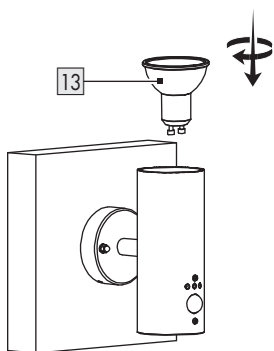
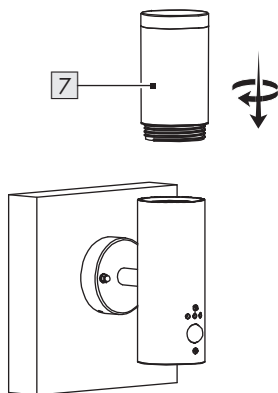
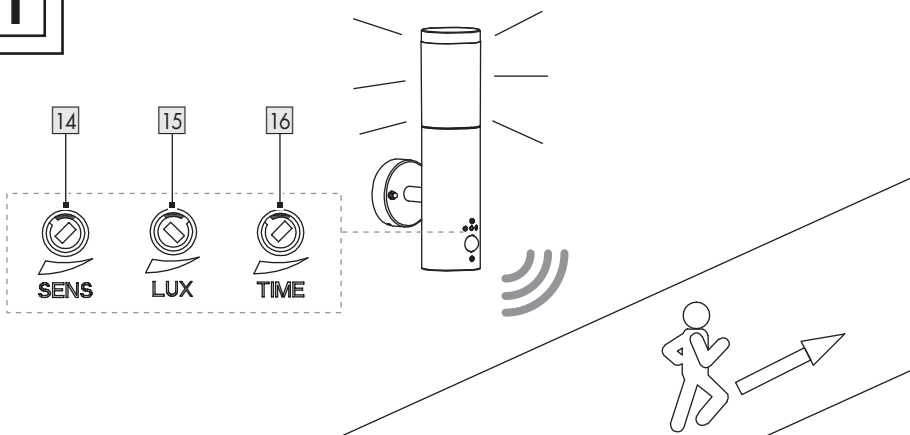


9 × 2



10 × 2



F**G****H****I**

List of pictograms used Page 6

Introduction Page 6

 Intended use. Page 6

 Scope of delivery. Page 6

 Description of parts Page 6

 Technical data Page 6

Safety instructions Page 7

Before use Page 9

Installation Page 9

 Replacing the LED bulb Page 9

 Setting the product. Page 10

Cleaning and maintenance Page 10

Disposal Page 10

Warranty Page 11

 Warranty claim procedure. Page 11

Service Page 11

List of pictograms used

	Splash-proof (IP44)		The LED bulb is replaceable.
	Alternating current/voltage		Symbol for protective earth
	The light is not suitable for a dimmer or electronic switches.		Safety information Instructions for use
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.		

LED OUTDOOR LIGHT

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

- This product is suitable for outdoor use only.
- This product is only intended for private use and is not suitable for commercial use or for use in other applications.

● Scope of delivery

After unpacking the product, make sure that the product is in orderly condition. Remove all packaging materials before use.

- 1 LED Outdoor light
- 2 Wall plugs (Ø 6 mm)
- 2 Mounting screws
- 1 LED bulb
- 1 Assembly, operating and safety instructions

● Description of parts

- 1 Fixing nut
- 2 Flat washer
- 3 O-ring
- 4 Motion detector
- 5 Seal ring
- 6 Mounting base
- 7 Top lamp cover
- 8 Lamp housing
- 9 Wall plug
- 10 Mounting screw
- 11 Membrane
- 12 Terminal block
- 13 LED bulb
- 14 Rotary control **SENS** (sensitivity)
- 15 Rotary control **LUX** (light sensitivity)
- 16 Rotary control **TIME** (lighting duration)

● Technical data

LED Outdoor light

Operating voltage:	230 V~, 50 Hz
Lamp holder:	1 x GU10, max. 7 W LED
Protection class:	I
Degree of protection:	IP44 (splash-proof)
Twilight switch:	adjustable from approx. 10 lx-20,000 lx

Lighting duration:	adjustable from 10 s to 5 min
Motion detector:	
– Range:	max. 8 m
– Detection angle:	approx. 120°
Mounting height:	approx. 2 m
Certification:	GS certified

LED bulb

Model number:	HG10556A
Operating voltage:	230 V~, 50 Hz, 4.8 W
Nominal luminous flux:	350 lm
Colour temperature:	2700 K
Colour rendering index R _a :	≥ 90
Dimmable:	No
Socket:	GU10

This product contains a light source of energy efficiency class “F”.

Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

■  **DANGER TO LIFE AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unattended with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation.

Children frequently underestimate the dangers. Keep the product out of the reach of children at all times.

- This product is not a toy. Keep away from children. Children are not able to understand the dangers that can arise when handling this product.
- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Children should not be allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.

 DANGER OF SUFFOCATION! Children could swallow and choke on small included parts (e.g. screws). Keep children away from the work area during assembly.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Verify the existing mains voltage corresponds to the required voltage of the product before using it (see "Technical data").
- Always check the product and the mains supply for damage before connecting the product to the mains. A damaged product represents the danger of death from electric shock.
- Do not use the product if you detect any damage.
- Contact a qualified electrician:
 - in the event of damage, repairs or other problems with the product.
 - if you have any doubt regarding the installation.

⚠ WARNING! Risk of electric shock!

Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components.

⚠ CAUTION! Risk of burns!

The product can become very hot. To prevent burns, verify the product is switched off and has cooled down for at least 15 minutes before touching it.

- Before installation: Check whether the included mounting material is suitable for the wall on which you are aiming to mount the product.
- Do not use the product if it is visibly damaged in any way.
- The product is not compatible with dimmers.
- The LED bulb can only be replaced with the same model or an LED bulb with a maximum output of 7 W.
- The LED bulb is not dimmable.
- Do not use this product for dimmers or electronic switches. It is not suitable for these purposes.
-  The LED bulb can only be used in a dry location.
- The weight of LED bulbs is significantly higher than that of the bulb for which they are a replacement. Attention should be drawn to the fact that the increased weight may reduce the mechanical stability of certain luminaires and lampholder and may impair contact marking and lamp retention in other luminaires.

● Before use

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician, or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the product and the connection regulations.

1. Remove all packaging from the product.
2. Familiarise yourself with all instructions and illustrations in this manual and with the product itself.
3. Remove the fuse or turn off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
4. Use a voltage tester to check that there is no voltage present in the cable to which you plan to connect the product.
5. Check which mounting material is suitable for your chosen mounting surface. The included mounting material is suitable for ordinary solid concrete or masonry construction. If necessary, seek expert advice.

● Installation

Notes:

- Make sure you will not be drilling into electrical, gas or water lines inside the wall. Use a power drill to drill the holes into the brick wall. Always observe all safety instructions for the power drill in the manual for the power drill. Death or injury due to electric shock may otherwise result.
 - When selecting the mounting location, pay attention to the following:
 - Make sure that the product illuminates the desired area.
 - The motion detector [4] has a maximum coverage range of 8 m, with a detection angle of approx. 120° (depending on the mounting height – a height of 2 m is ideal).
 - Make sure the motion detector [4] is not illuminated at night by street lighting. This can influence its functioning.
1. Unscrew the fixing nuts [1], flat washers [2] and o-rings [3] from the lamp housing [8] to take out the mounting base [6] (Fig. B).
 2. Position the mounting base [6] onto the wall

3. Use a pencil to mark the drill holes in the back holes of the mounting base [6] (Fig. C).
4. Remove the mounting base [6] from the wall.
5. Drill the fixing holes into the wall (Fig. D, step 1). Do not damage the electrical supply line.
6. Insert the wall plugs [9] into the fixing holes (Fig. D, step 2).
7. Slide the external power cable through the cable entry with the membrane [11] (Fig. E).
8. Fix the mounting base [6] in place by inserting the mounting screws [10] through the fixing holes and tighten them firmly (Fig. E).
9. Using the terminal block [12]: Connect the external power cable to the connection cable of the product (Fig. F). Pay attention to the markings on the terminal block (L for live, N for neutral).
10. Connect the earth wire to the marked earth terminal ⊕.
11. Attaching the lamp housing [8] back to the mounting base [6]: Use the previously removed fixing nuts [1], flat washers [2] and o-rings [3].
Note: Ensure the o-rings [3] and seal rings [5] are seated correctly, otherwise the IP protection is not guaranteed.
12. Remove the top lamp cover [7] from the lamp housing [8] (Fig. B).
13. Insert the LED bulb [13] into the lamp holder (Fig. G).
14. Install the top lamp cover [7] back to the lamp housing [8] (Fig. H).
15. Reinsert the fuse or turn on the circuit breaker in the fuse box (I position). The product is now ready for use.

● Replacing the LED bulb

⚠ WARNING! Risk of electric shock!

Before changing the LED bulb [13]: Make sure that there is no voltage present. Remove the fuse or turn off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

⚠ CAUTION! Risk of burns! Only change the LED bulb [13] if:

- the product is disconnected from the mains.
- the LED bulb has cooled down.

- 1. Wait approx. 3 minutes until the LED bulb **13** has cooled down.
- 2. Remove the LED bulb **13**.
- 3. Insert the new LED bulb **13**.
- 4. Reinsert the fuse or turn on the circuit breaker in the fuse box (**I** position).
- 5. Check that the product is functioning correctly.

● **Setting the product**

Setting the sensitivity of the sensor

(Fig. I)

Note: The motion detector **4** responds to heat radiation. When outdoor temperatures are low, it is more sensitive to body heat than when outdoor temperatures are warm. Be sure to regulate the sensitivity of the sensor over the course of the year.

- Increasing the sensitivity: Turn the rotary control **SENS 14** in clockwise direction. When at its most sensitive, the motion detector **4** can detect movement at ranges of up to 8 m.

Setting the daylight level

(Fig. I)

- Increasing the daylight level: Turn the rotary control **LUX 15** in clockwise direction.

Level	Motion detector 4
Low	Reacts at night (at approx. 10 lx)
High	Reacts at daylight level (at max. 20,000 lx)

Setting the lighting duration

(Fig. I)

- Increasing the lighting duration: Turn the rotary control **TIME 16** in clockwise direction. The lighting duration can be adjusted within a time window of approx. 10 seconds to 5 minutes.

Note: You can use a small slotted screwdriver as assistance for turning the rotary control buttons clockwise and anticlockwise.

Motion detector function

Note: The motion detector **4** primarily detects movements transverse to the motion detector. If you move directly towards the motion detector, it cannot detect this movement.

● **Cleaning and maintenance**

⚠ WARNING! Risk of electric shock!

- Before carrying out any tasks on the product: Remove the fuse or turn off the circuit breaker in the fuse box (**0** position).
- Never clean the product with water or other liquids. Never immerse the product in water.

⚠ CAUTION! Risk of burns! Allow the product to cool down completely.

⚠ NOTICE! Risk of product damage! Do not use solvents, benzene or similar substances to clean the product.

- Use a dry, lint-free cloth to clean the product.
- After finishing the maintenance and cleaning: Reinsert the fuse or turn on the circuit breaker in the fuse box (**I** position).

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

Product:



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 465906_2404) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

● **Service**

(GB) Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland

Tel.: 1800 200736

(NI) Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

Liste des pictogrammes/symboles utilisés	Page	13
Introduction	Page	13
Utilisation conforme aux prescriptions	Page	13
Contenu de l’emballage	Page	13
Description des pièces	Page	13
Données techniques	Page	14
Consignes de sécurité	Page	14
Avant l’utilisation	Page	16
Montage	Page	16
Remplacement de l’ampoule LED	Page	17
Régler le produit	Page	17
Nettoyage et entretien	Page	18
Mise au rebut	Page	18
Garantie	Page	18
Faire valoir sa garantie	Page	19
Service après-vente	Page	19

Liste des pictogrammes/symboles utilisés

	Protection contre les projections d'eau (IP44)		L'ampoule LED est échangeable.
	Courant alternatif/tension alternative		Symbole pour terre de protection
	La lampe ne peut pas être utilisée avec un variateur d'intensité ou un interrupteur électronique.	 	Consignes de sécurité Instructions de manipulation
	Le sigle CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.		

APPLIQUE EXTÉRIEURE À LED

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme aux prescriptions

- Ce produit convient uniquement à un usage en plein air.
- Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique privé et ne convient pas à un usage commercial ou à d'autres applications.

● Contenu de l'emballage

Après le déballage du produit, vérifiez l'exhaustivité du contenu de l'emballage et si toutes les pièces sont en parfait état. Retirez tous les matériaux d'emballage avant l'utilisation.

- 1 Applique extérieure à LED
- 2 Chevilles (Ø 6 mm)
- 2 Vis de montage
- 1 Ampoule à LED
- 1 Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

● Description des pièces

- 1 Écrou de fixation
- 2 Rondelle
- 3 Joint torique
- 4 Détecteur de mouvements
- 5 Joint d'étanchéité
- 6 Socle de fixation
- 7 Couvercle supérieur de la lampe
- 8 Boîtier de la lampe
- 9 Cheville
- 10 Vis de montage
- 11 Membrane
- 12 Domino de raccordement
- 13 Ampoule LED
- 14 Bouton de réglage **SENS** (sensibilité)
- 15 Bouton de réglage **LUX** (photosensibilité)
- 16 Bouton de réglage **TIME** (durée de l'éclairage)

● Données techniques

Applique extérieure à LED

Tension de fonctionnement :	230 V~, 50 Hz
Douille de la lampe :	1× GU10, max. 7 W LED
Classe de protection :	I
Indice de protection :	IP44 (protégé contre les projections d'eau)
Variateur de lumière :	réglable d'env. 10 lx-20000 lx
Durée de l'éclairage :	réglable de 10 s à 5 min
Détecteur de mouvements :	
– Portée de détection :	8 m maxi
– Angle de détection :	env. 120°
Hauteur de montage :	env. 2 m
Certification :	Certification GS

Ampoule LED

Numéro de modèle :	HG10556A
Tension de fonctionnement :	230 V~, 50 Hz, 4,8 W
Flux lumineux nominal :	350 lm
Température de la couleur :	2700 K
Indice de rendu des couleurs R_a :	≥ 90
Muni d'un variateur :	Non
Douille :	GU10

Ce produit contient une source d'éclairage de classe d'efficacité énergétique « F ».



Consignes de sécurité

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DE FONCTIONNEMENT ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !



DANGER MORTEL ET RISQUE D'ACCIDENT POUR BÉBÉS ET ENFANTS !

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage représentent un risque d'étouffement.

Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers en résultant.

Maintenez toujours les enfants hors de la portée des matériaux d'emballage.

- Ce produit n'est pas un jouet. Le produit doit toujours être conservé hors de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas en mesure de comprendre les dangers qui peuvent survenir lors de la manipulation de ce produit.

- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques liés à son utilisation.

Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT !

Les enfants pourraient avaler et s'étouffer avec des petites pièces (par ex. vis). Maintenez les enfants hors de la portée de la zone de travail durant le montage.

Évitez tout risque de mort par électrocution !

- Assurez-vous que la tension du réseau existant correspond bien à la tension requise du produit avant de l'utiliser (voir « Données techniques »).

- Avant de brancher le produit sur le réseau électrique, vérifiez toujours que le produit et le réseau électrique ne sont pas endommagés. Les produits endommagés présentent un danger de mort par électrocution.

- N'utilisez pas le produit si vous constatez des dégâts.

- Adressez-vous à un électricien qualifié :

- En cas de dommages, réparations ou tout autre problème avec le produit.
- Si vous avez des doutes concernant l'installation.

 **AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution !** N'ouvrez jamais un composant de l'appareil électrique et n'insérez jamais d'objet dans ce composant.

 **PRUDENCE ! Risque de brûlures !** Le produit peut devenir très chaud. Pour éviter des brûlures, assurez-vous que le produit est éteint et qu'il a refroidi pendant au moins 15 minutes avant de le toucher.

- Avant l'installation : Vérifiez que les matériaux de montage fournis sont adaptés au mur sur lequel vous souhaitez monter le produit.

- N'utilisez pas le produit s'il est visiblement endommagé de quelque manière que ce soit.

- Le produit n'est pas compatible avec l'utilisation de variateurs d'intensité.

- L'ampoule LED ne peut être remplacée que par le même modèle ou par une ampoule LED d'une puissance maximale de 7 W.

- L'intensité de l'ampoule LED n'est pas réglable.

- N'utilisez pas ce produit avec des gradateurs ou interrupteurs électroniques. Il n'est pas adapté à ces fins.

-  L'ampoule LED ne peut être utilisée que dans des endroits secs.

- Le poids des ampoules LED est nettement supérieur à celui des ampoules qu'elles sont censées remplacer. Il convient de noter que l'augmentation du poids peut réduire la stabilité mécanique de certaines lampes

et douilles de lampes et affecter le marquage des contacts ainsi que le maintien de l'ampoule dans d'autres lampes.

● Avant l'utilisation

Important : Le raccordement électrique doit être effectué par un électricien qualifié ou une personne formée à la réalisation d'installations électriques. Cette personne doit connaître les propriétés du produit et les réglementations relatives au raccordement.

1. Retirez les matériaux d'emballage.
2. Familiarisez-vous avec toutes les instructions et illustrations de ce mode d'emploi et avec le produit.
3. Enlevez le fusible ou coupez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position **0**).
4. Vérifiez à l'aide d'un testeur de tension qu'il y a bien une tension dans le câble sur lequel vous voulez brancher le produit.
5. Vérifiez quels matériaux de montage conviennent à la surface de montage que vous avez choisie. Les matériaux de fixation fournis conviennent pour les constructions massives normales en béton ou maçonnerie. Si nécessaire, demandez conseil à un spécialiste.

● Montage

Remarques :

- Lors du perçage dans un mur, assurez-vous de ne pas rencontrer de lignes électriques, de conduites de gaz ou de canalisations d'eau. Consultez le mode d'emploi de votre perceuse et respectez toutes les consignes de sécurité. Dans le cas contraire, il y a un danger de mort ou un risque de blessures par électrocution.
- Lors du choix du lieu de montage, veillez aux points suivants :
 - Assurez-vous que le produit éclaire la zone souhaitée.

- La zone de détection du détecteur de mouvements [4] est de 8 m pour un angle de détection d'env. 120° (en fonction de la hauteur de montage – une hauteur de 2 m est idéale).
 - Veillez à ce que le détecteur de mouvements [4] ne soit pas éclairé, la nuit, par l'éclairage public. Cela peut affecter son fonctionnement.
1. Dévisser les écrous de fixation [1], les rondelles [2] et les joints toriques [3] du boîtier de la lampe [8] pour retirer le socle de fixation [6] (ill. B).
 2. Placez le socle de fixation [6] contre le mur (ill. C).
 3. Marquez au crayon les trous qui se trouvent au dos du socle de fixation [6] (ill. C).
 4. Retirez le socle de fixation [6] du mur.
 5. Percez les trous de fixation dans le mur (ill. D, étape 1). Veillez à ne pas endommager le fil électrique.
 6. Placez les chevilles [9] dans les trous de fixation (ill. D, étape 2).
 7. Faites passer le câble électrique externe dans le passe-câble avec la membrane [11] (ill. E).
 8. Fixez le socle de fixation [6] en insérant les vis de montage [10] dans les trous de fixation et en les vissant bien (ill. E).
 9. Utilisation du domino de raccordement [12] : Branchez le câble électrique externe sur le câble de raccordement du produit (ill. F). Faites attention aux repères sur le domino de raccordement (**L** pour tension, **N** pour neutre).
 10. Raccordez le câble de mise à la terre à la borne de mise à la terre marquée ⊕.
 11. Fixez à nouveau le boîtier de la lampe [8] sur le socle de fixation [6] : Utilisez les écrous de fixation [1], les rondelles [2] et les joints toriques [3] préalablement retirés.
- Remarque :** Veillez à ce que les joints toriques [3] et les joints d'étanchéité [5] soient correctement positionnés, sinon la protection IP n'est pas garantie.
12. Retirez le couvercle supérieur de la lampe [7] du boîtier de la lampe [8] (ill. B).
 13. Insérez l'ampoule LED [13] dans la douille (ill. G).

14. Remettez le couvercle supérieur de la lampe [7] sur le boîtier de la lampe [8] (ill. H).
15. Réinstallez le fusible ou activez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position **I**). Le produit est maintenant prêt à l'emploi.

● Remplacement de l'ampoule LED

⚠ **AVERTISSEMENT ! Risque**

d'électrocution ! Avant de remplacer l'ampoule LED [13] : Assurez-vous qu'il n'y a pas de tension. Enlevez le fusible ou coupez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position **O**).

⚠ **PRUDENCE ! Risque de brûlures !** Ne

remplacez l'ampoule LED [13] que si :

- Le produit est débranché du réseau électrique.
- L'ampoule LED a refroidi.

1. Attendez environ 3 minutes que l'ampoule LED [13] ait refroidi.
2. Enlevez l'ampoule LED [13].
3. Mettez une nouvelle ampoule LED [13].
4. Réinstallez le fusible ou activez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position **I**).
5. Vérifiez que le produit fonctionne correctement.

● Régler le produit

Réglage de la sensibilité du capteur (III. I)

Remarque : Le détecteur de mouvements [4] réagit au rayonnement thermique. Lorsque la température extérieure est basse, il réagit davantage à la chaleur du corps que lorsque la température extérieure est plus haute. Au cours de l'année, veillez à régler la sensibilité du capteur.

- Augmenter la sensibilité : Tournez le bouton de réglage **SENS** [14] dans le sens des aiguilles d'une montre. Avec une sensibilité maximale, le détecteur de mouvement [4] peut détecter des mouvements jusqu'à une distance de 8 m.

Régler le niveau de luminosité diurne

(III. I)

- Augmenter le niveau de luminosité diurne : Tournez le bouton de réglage **LUX** **15** dans le sens des aiguilles d'une montre.

Niveau	Détecteur de mouvement 4
Faible	Réagit durant la nuit (à env. 10 lx)
Élevé	Réagit à la lumière du jour (à un maximum de 20000 lx)

Régler la durée d'éclairage

(III. I)

- Augmenter la durée d'éclairage : Tournez le bouton de réglage **TIME** **16** dans le sens des aiguilles d'une montre. Vous pouvez régler la durée d'éclairage dans une plage d'environ 10 secondes à 5 minutes.

Remarque : Vous pouvez utiliser un petit tournevis plat pour vous aider à tourner les boutons de réglage dans le sens et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Fonction du détecteur de mouvements

Remarque : Le détecteur de mouvements **4** détecte en premier lieu les mouvements qui sont transversaux au détecteur de mouvements. Si vous vous dirigez tout droit vers le détecteur de mouvements, il ne peut pas détecter ce mouvement.

Nettoyage et entretien

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution !

- Avant toute intervention sur le produit : Enlevez le fusible ou coupez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position **0**).
- Ne nettoyez jamais le produit avec de l'eau ou d'autres liquides. Ne plongez jamais le produit dans l'eau.

⚠ PRUDENCE ! Risque de brûlures !

Laissez le produit complètement refroidir.

⚠ ATTENTION ! Risque de détérioration du produit !

Pour nettoyer le produit, n'utilisez pas de solvants, de benzène ou de substances similaires.

- Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer le produit.
- Une fois les travaux d'entretien et de nettoyage terminés : Réinstallez le fusible ou activez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position **I**).

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composites.

Produit :



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons – à notre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entrete nu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 465906_2404) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen	Pagina	21
Inleiding	Pagina	21
Beoogd gebruik	Pagina	21
Leveringsomvang	Pagina	21
Onderdelenbeschrijving	Pagina	21
Technische gegevens	Pagina	21
Veiligheidsaanwijzingen	Pagina	22
Vóór gebruik	Pagina	24
Installatie	Pagina	24
LED-lamp vervangen	Pagina	25
Product instellen	Pagina	25
Schoonmaken en onderhoud	Pagina	26
Afvoer	Pagina	26
Garantie	Pagina	26
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina	27
Service	Pagina	27

Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen

	Spatwaterdicht (IP44)		De LED-lamp is vervangbaar.
	Wisselstroom/-spanning		Symbool voor aardleiding
	De lamp is niet geschikt voor een dimmer of elektronische schakelaar.		Veiligheidsaanwijzingen Handelingsaanwijzingen
	Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.		

LED BUITENLAMP

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Beoogd gebruik

- Dit product is alleen bestemd voor gebruik buiten.
- Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en is niet geschikt voor commerciële of andere toepassingen.

● Leveringsomvang

Controleer na het uitpakken van het product of de levering volledig is en of alle onderdelen in goede staat verkeren. Verwijder vóór gebruik al het verpakkingsmateriaal.

- 1 LED buitenlamp
- 2 Muurpluggen (Ø 6 mm)

- 2 Montageschroeven
- 1 LED-lamp
- 1 Installatie-, bedienings- en veiligheidsaanwijzingen

● Onderdelenbeschrijving

- 1 Befestigingsmoer
- 2 Onderlegring
- 3 O-ring
- 4 Bewegingsmelder
- 5 Afdichtring
- 6 Bevestigingssokkel
- 7 Bovenste lampafdekking
- 8 Lampbehuizing
- 9 Muurpluggen
- 10 Montageschroef
- 11 Membraan
- 12 Kroonsteen
- 13 LED-lamp
- 14 Draairegelaar **SENS** (gevoeligheid)
- 15 Draairegelaar **LUX** (lichtgevoeligheid)
- 16 Draairegelaar **TIME** (lichtduur)

● Technische gegevens

LED buitenlamp

Bedrijfsspanning:	230 V~, 50 Hz
Stopcontact:	1 × GU10, max. 7 W LED
Beschermingsklasse:	I

Beschermingswijze:	IP44 (spatwaterdicht)
Schemerschakelaar:	instelbaar van ca. 10 lx–20000 lx
Lichtduur:	instelbaar van 10 s tot 5 min
Bewegingsmelder:	
– Detectiebereik:	max. 8 m
– Detectiehoek:	ca. 120°
Montagehoogte:	ca. 2 m
Certificering:	GS-gecertificeerd

LED-lamp

Modelnummer:	HG10556A
Bedrijfsspanning:	230 V~, 50 Hz, 4,8 W
Nominale lichtstroom:	350 lm
Temperatuurkleur:	2700 K
Kleurweergave-index R _a :	≥ 90
Dimbaar:	Nee
Sokkel:	GU10

Dit product bevat een lichtbron van de energie-efficiëntieklasse "F".



Veiligheids- aanwijzingen

**MAAK UZELF, VOORDAT U
HET PRODUCT GEBRUIKT,
VERTROUWD MET
ALLE VEILIGHEIDS- EN
BEDIENINGSAANWIJZINGEN!
ALS U DIT PRODUCT
AAN IEMAND ANDERS
DOORGEEFT, GEEF DAN OOK
ALLE DOCUMENTATIE MEE!**



LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR PEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar.

Kinderen onderschatten de daaraan verbonden gevaren vaak.

Houd kinderen altijd uit de buurt van verpakkingsmateriaal.

- Dit product is geen speelgoed. Bewaar het product buiten het bereik van kinderen. Kinderen zijn niet in de positie om de gevaren te begrijpen, die bij de omgang met dit product kunnen ontstaan.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar alsook door personen met een lichamelijke, sensorische of geestelijke handicap of een gebrek aan ervaring en/of kennis gebruikt worden, zolang ze onder toezicht staan of over veilig gebruik van het product zijn geïnstrueerd en de daaraan verbonden risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen.

Schoonmaken en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd tenzij ze onder toezicht staan.

VERSTIKKINGSGEVAAR!

Kinderen zouden kleine onderdelen (bijv. schroeven) kunnen inslikken en kunnen stikken. Houd kinderen tijdens de installatie uit de buurt van de werkplek.



Vermijd het gevaar van de dood door elektrische schok!

- Controleer of de aanwezige netspanning overeenstemt met de vereiste spanning van het product, voordat u het gebruikt (zie "Technische gegevens").
- Controleer het product en het stroomnet altijd op schade, voordat u het product op het stroomnet aansluit. Een beschadigd product vormt levensgevaar door een elektrische schok.
- Gebruik het product niet meer als u heeft vastgesteld dat het beschadigd is.
- Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien:
 - Bij schade, reparaties of andere problemen met het product.

– Bij twijfel betreffende de installatie.

WAARSCHUWING!

Risico voor elektrische schokken!

Open nooit een component van het elektrische apparaat en steek nooit voorwerpen in dit component.

VOORZICHTIG! Gevaar voor verbrandingen!

Het product kan erg heet worden. Om brandwonden te vermijden, controleer of het product is uitgeschakeld en minimaal 15 minuten is afgekoeld voordat u het aanraakt.

- Vóór de installatie: Controleer of het meegeleverde montagemateriaal geschikt is voor de wand, waaraan u het product wil monteren.
- Gebruik het product niet als het op enigerlei is beschadigd.
- Het product is niet compatibel voor een dimmer.
- De LED-lamp kan alleen door hetzelfde model of een LED-lamp met een maximaal vermogen van 7 W worden vervangen.
- De LED-lamp kan niet worden gedimd.

- Gebruik het product niet met dimmers of elektronische schakelaars. Voor deze doeleinden is het niet geschikt.

-  De LED-lamp kan alleen op droge locaties worden gebruikt.

- Het gewicht van LED-lampen is duidelijk hoger dan dat van de lampen die u wilt vervangen. Er moet rekening mee worden gehouden dat het verhoogde gewicht de mechanische stabiliteit van bepaalde lampen en lampfittings kan verminderen en de contactmarkering evenals de bevestiging van de lamp in andere lampen kan beïnvloeden.

● Vóór gebruik

Belangrijk: De elektrische aansluiting moet door een gekwalificeerd elektricien of voor een voor de uitvoering van elektrische installaties opgeleide persoon worden uitgevoerd. Deze persoon moet vertrouwd zijn met de eigenschappen van het product en de aansluitvoorschriften.

1. Verwijder het verpakkingsmateriaal.
2. Zorg dat u vertrouwd raakt met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze bedieningshandleiding en met het product zelf.
3. Verwijder de zekering of schakel de beveiligingsschakelaar in de zekeringkast uit (stand **0**).
4. Controleer met een spanningsmeter of er in de kabel, waarop u het product wilt aansluiten, spanning aanwezig is.

5. Controleer welk bevestigingsmateriaal geschikt is voor het oppervlak waarop u het product wilt aanbrengen. Het meegeleverde bevestigingsmateriaal is geschikt voor normaal massieve bouw uit beton of metselwerk. Laat u eventueel adviseren door een vakman.

● Installatie

Tips:

- Vergewis uzelf ervan dat u geen elektriciteits-, gas- of waterleidingen raakt, als u in de muur boort. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw boormachine en let op alle veiligheidsvoorschriften. Anders bestaat het gevaar voor dood of verwonding door elektrische schokken.
- Let bij het kiezen van de montageplaats op de volgende punten:
 - Zorg ervoor dat het product het gewenste gebied verlicht.
 - De bewegingsmelder **4** heeft een maximaal detectiebereik van 8 m met een detectiehoek van ca. 120° (afhankelijk van de montagehoogte – een ideale hoogte is 2 m).
 - Garandeer dat de bewegingsmelder **4** 's nachts niet door de straatverlichting wordt beschenen. Dit kan invloed hebben op de werking van de lamp.

1. Schroef de bevestigingsmoeren **1**, de onderleggingen **2** en de O-ringen **3** van de lampbehuizing **8** af, om de bevestigingssokkel **6** te verwijderen (afb. B).
2. Zet de bevestigingssokkel **6** tegen de wand aan (afb. C).
3. Markeer met een potlood de boringen in de achterste gaten van de bevestigingssokkel **6** (afb. C).
4. Verwijder de bevestigingssokkel **6** van de wand.
5. Boor de bevestigingsgaten in de wand (afb. D, stap 1). Beschadig nooit de elektrische stroomkabel.
6. Steek de muurpluggen **9** in de bevestigingsgaten (afb. D, stap 2).
7. Schuif de externe stroomkabel door de kabelgeleiding met het membraan **11** (afb. E).

8. Bevestig de bevestigingssokkel [6] door de montageschroeven [10] door de bevestigingsgaten te steken en deze aan te halen (afb. E).
9. Kroonsteen [12] gebruiken: Sluit de externe stroomkabel op de aansluitkabel van het product aan (afb. F). Let op de markeringen op de kroonsteen (**L** voor spanning, **N** voor neutraal).
10. Sluit de aardkabel op de gemarkeerde aardingsklem ⊕ aan.
11. Bevestig de lampbehuizing [8] weer op de bevestigingssokkel [6]: Gebruik de eerder verwijderde bevestigingsmoeren [1], onderleggingen [2] en O-ringen [3].
Tip: Let op de correcte zitting van de O-ringen [3] en afdichtingsringen [5], anders is de IP-bescherming niet gegarandeerd.
12. Verwijder de bovenste lampafdekking [7] van de lampbehuizing [8] (afb. B).
13. Plaats de LED-lamp [13] in de lampfitting (afb. G).
14. Breng de bovenste lampafdekking [7] weer op de lampbehuizing [8] aan (afb. H).
15. Plaats de zekering weer terug of schakel de beveiligingsschakelaar in de zekeringkast in (stand **I**). Het product is nu klaar voor gebruik.

● LED-lamp vervangen

⚠ WAARSCHUWING! Risico voor elektrische schokken! Voor het vervangen van de LED-lamp [13]: Zorg ervoor dat er geen spanning aanwezig is. Verwijder de zekering of schakel de beveiligingsschakelaar in de zekeringkast uit (stand **O**).

⚠ VOORZICHTIG! Gevaar voor verbrandingen! Vervang de LED-lamp [13] alleen, indien:

- Het product van het stroomnet is losgekoppeld.
 - De LED-lamp is afgekoeld.
1. Wacht ca. 3 minuten totdat de LED-lamp [13] is afgekoeld.
 2. Verwijder de LED-lamp [13].
 3. Plaats een nieuwe LED-lamp [13].

4. Plaats de zekering weer terug of schakel de beveiligingsschakelaar in de zekeringkast in (stand **I**).
5. Controleer of het product correct werkt.

● Product instellen

Gevoeligheid van de sensor instellen

(Afb. I)

Tip: De bewegingsmelder [4] reageert op warmtestraling. Bij lagere buitentemperaturen reageert deze sterker op lichaamswarmte dan bij warmere buitentemperaturen. Zorg ervoor dat u de gevoeligheid van de sensor in de loop van het jaar aanpast.

- ☐ Gevoeligheid verhogen: Draai de draairegelaar **SENS** [14] met de klok mee. Bij de hoogste gevoeligheid kan de bewegingsmelder [4] bewegingen tot op een afstand van 8 m herkennen.

Daglichtniveau instellen

(Afb. I)

- ☐ Daglichtniveau verhogen: Draai de draairegelaar **LUX** [15] met de klok mee.

Niveau	Bewegingsmelder [4]
Laag	Reageert 's nachts (bij ca. 10 lx)
Hoog	Reageert bij daglicht (bij max. 20000 lx)

Lichtduur instellen

(Afb. I)

- ☐ Lichtduur verhogen: Draai de draairegelaar **TIME** [16] met de klok mee. De lichtduur kan in een tijdvenster van ca. 10 seconden tot 5 minuten worden ingesteld.

Tip: U kunt een kleine sleufschroevendraaier als hulpmiddel gebruiken om de draairegelaar in en tegen de klok te draaien.

Bewegingsmelderfunctie

Tip: De bewegingsmelder  herkent in de eerste lijn bewegingen, die dwars ten opzichte van de bewegingsmelder verlopen. Als u direct naar de bewegingsmelder beweegt, kan deze de beweging niet herkennen.

● Schoonmaken en onderhoud

WAARSCHUWING! Risico voor elektrische schokken!

- Voor alle werkzaamheden aan het product: Verwijder de zekering of schakel de beveiligingsschakelaar in de zekeringkast uit (stand **0**).
- Reinig het product nooit met water of andere vloeistoffen. Dompel het product nooit onder in water.

VOORZICHTIG! Gevaar voor verbrandingen! Laat het product volledig afkoelen.

OPGELET! Risico op schade aan het product! Gebruik voor het reinigen van het product geen oplosmiddel, benzeen of gelijksoortige stoffen.

- ☐ Gebruik een droge, pluisvrije doek om het product schoon te maken.
- ☐ Na afsluiting van de onderhouds- en reinigingswerkzaamheden: Plaats de zekering weer terug of schakel de beveiligingsschakelaar in de zekeringkast in (stand **I**).

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkorting (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.

Product:



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd

(bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 465906_2404) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

NL

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

BE

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

€ IP44

Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole	Seite	29
Einleitung	Seite	29
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite	29
Lieferumfang	Seite	29
Teilebeschreibung	Seite	29
Technische Daten	Seite	30
Sicherheitshinweise	Seite	30
Vor dem Gebrauch	Seite	32
Montage	Seite	32
LED-Leuchtmittel auswechseln	Seite	33
Produkt einstellen	Seite	33
Reinigung und Wartung	Seite	34
Entsorgung	Seite	34
Garantie	Seite	34
Abwicklung im Garantiefall	Seite	35
Service	Seite	35

Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole

	Spritzwassergeschützt (IP44)		Das LED-Leuchtmittel ist austauschbar.
	Wechselstrom/-spannung		Symbol für Schutz Erde
	Die Leuchte ist nicht für einen Dimmer oder elektronische Schalter geeignet.		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.		

LED-AUSSENLEUCHTE

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung im Freien geeignet.
- Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Gebrauch oder für andere Anwendungen geeignet.

● Lieferumfang

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und ob alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.

- 1 LED-Außenleuchte
- 2 Wanddübel (Ø 6 mm)
- 2 Montageschrauben
- 1 LED-Leuchtmittel
- 1 Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

● Teilebeschreibung

- 1 Befestigungsmutter
- 2 Unterlegscheibe
- 3 O-Ring
- 4 Bewegungsmelder
- 5 Dichtungsring
- 6 Befestigungssockel
- 7 Obere Leuchtenabdeckung
- 8 Leuchtengehäuse
- 9 Wanddübel
- 10 Montageschraube
- 11 Membran
- 12 Lüsterklemme
- 13 LED-Leuchtmittel
- 14 Drehregler **SENS** (Empfindlichkeit)
- 15 Drehregler **LUX** (Lichtempfindlichkeit)
- 16 Drehregler **TIME** (Beleuchtungsdauer)

● Technische Daten

LED-Außenleuchte

Betriebsspannung:	230 V~, 50 Hz
Leuchtenfassung:	1x GU10, max. 7 W LED
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IP44 (spritzwasser- geschützt)
Dämmerungsschalter:	einstellbar von ca. 10 lx–20 000 lx
Beleuchtungsdauer:	einstellbar von 10 s bis 5 min
Bewegungsmelder:	
– Erfassungsbereich:	max. 8 m
– Erfassungswinkel:	ca. 120°
Montagehöhe:	ca. 2 m
Zertifizierung:	GS-zertifiziert

LED-Leuchtmittel

Modell-Nummer:	HG10556A
Betriebsspannung:	230 V~, 50 Hz, 4,8 W
Nennlichtstrom:	350 lm
Farbtemperatur:	2700 K
Farbwiedergabe-Index R _a :	≥ 90
Dimmbar:	Nein
Sockel:	GU10

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse "F".



Sicherheitshinweise

**MACHEN SIE SICH VOR
DER BENUTZUNG DES
PRODUKTES MIT ALLEN
SICHERHEITS- UND BEDIEN-
HINWEISEN VERTRAUT!**

**WENN SIE DIESES PRODUKT
AN ANDERE WEITERGEBEN,
GEBEN SIE AUCH ALLE
DOKUMENTE WEITER!**



LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Kinder sind nicht in der Lage, die Gefahren zu verstehen, die beim Umgang mit diesem Produkt entstehen können.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren, sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und/oder fehlendem Wissen verwendet werden, solange diese beaufsichtigt werden oder

zur sicheren Verwendung des Produktes angewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

ERSTICKUNGSGEFAHR!

Kinder könnten Kleinteile (z. B. Schrauben) verschlucken und ersticken. Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern.

Vermeiden Sie die Gefahr des Todes durch Stromschlag!

- Vergewissern Sie sich, dass die vorhandene Netzspannung mit der erforderlichen Spannung des Produkts übereinstimmt, bevor Sie es verwenden (siehe „Technische Daten“).
- Überprüfen Sie das Produkt und das Stromnetz immer auf Schäden, bevor Sie das Produkt an das Stromnetz anschließen. Bei einem beschädigten Produkt besteht Lebensgefahr durch Stromschlag.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie eine Beschädigung feststellen.

- Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker:
 - bei Schäden, Reparaturen oder anderen Problemen mit dem Produkt.
 - wenn Sie Zweifel bezüglich der Installation haben.

 **WARNUNG! Stromschlagrisiko!** Öffnen Sie niemals ein Bauteil des Elektrogeräts und stecken Sie keine Gegenstände in dieses Bauteil.

 **VORSICHT! Verbrennungsrisiko!** Das Produkt kann sehr heiß werden. Um Verbrennungen zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass das Produkt ausgeschaltet ist und mindestens 15 Minuten lang abgekühlt ist, bevor Sie es berühren.

- Vor der Installation: Prüfen Sie, ob das mitgelieferte Montagematerial für die Wand geeignet ist, an der Sie das Produkt montieren wollen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es in irgendeiner Weise sichtbar beschädigt ist.
- Das Produkt ist nicht mit Dimmern kompatibel.

- Das LED-Leuchtmittel kann nur durch das gleiche Modell oder einem LED-Leuchtmittel mit einer maximalen Leistung von 7 W ersetzt werden.
- Das LED-Leuchtmittel ist nicht dimmbar.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht für Dimmer oder elektronische Schalter. Es ist für diese Zwecke nicht geeignet.
-  Das LED-Leuchtmittel kann nur an trockenen Orten verwendet werden.
- Das Gewicht von LED-Leuchtmitteln ist deutlich höher als das des Leuchtmittels, das sie ersetzen sollen. Es ist zu beachten, dass das erhöhte Gewicht die mechanische Stabilität bestimmter Leuchten und Leuchtenfassungen verringern und die Kontaktmarkierung sowie den Halt des Leuchtmittels in anderen Leuchten beeinträchtigen kann.

● Vor dem Gebrauch

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss von einem qualifizierten Elektriker oder einer für die Durchführung von Elektroinstallationen ausgebildeten Person vorgenommen werden. Diese Person muss mit den Eigenschaften des Produkts und den Anschlussvorschriften vertraut sein.

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
2. Machen Sie sich mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung und mit dem Produkt selbst vertraut.
3. Entfernen Sie die Sicherung oder schalten Sie den Schutzschalter im Sicherungskasten aus (Position 0).
4. Prüfen Sie mit einem Spannungsprüfer, ob in dem Kabel, an das Sie das Produkt anschließen wollen, Spannung anliegt.
5. Prüfen Sie, welches Befestigungsmaterial für die von Ihnen gewählte Montagefläche geeignet ist. Das mitgelieferte Montagematerial eignet sich für normalen Massivbau aus Beton oder Mauerwerk. Lassen Sie sich bei Bedarf von einem Fachmann beraten.

● Montage

Hinweise:

- Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Bohrmaschine hinzu und beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
 - Achten Sie bei der Wahl des Montageortes auf folgende Punkte:
 - Stellen Sie sicher, dass das Produkt den gewünschten Bereich ausleuchtet.
 - Der Bewegungsmelder **4** hat einen maximalen Erfassungsbereich von 8 m, mit einem Erfassungswinkel von ca. 120° (abhängig von der Montagehöhe – ideal ist eine Höhe von 2 m).
 - Stellen Sie sicher, dass der Bewegungsmelder **4** nachts nicht von der Straßenbeleuchtung beleuchtet wird. Dies kann seine Funktion beeinträchtigen.
1. Schrauben Sie die Befestigungsmuttern **1**, die Unterlegscheiben **2** und die O-Ringe **3** vom Leuchtengehäuse **8** ab, um den Befestigungssockel **6** herauszunehmen (Abb. B).
 2. Setzen Sie den Befestigungssockel **6** an die Wand (Abb. C).

3. Markieren Sie mit einem Bleistift die Bohrungen in den hinteren Löchern des Befestigungssockels **6** (Abb. C).
4. Entfernen Sie den Befestigungssockel **6** von der Wand.
5. Bohren Sie die Befestigungslöcher in die Wand (Abb. D, Schritt 1). Beschädigen Sie nicht die elektrische Zuleitung.
6. Setzen Sie die Wanddübel **9** in die Befestigungslöcher ein (Abb. D, Schritt 2).
7. Schieben Sie das externe Stromkabel durch die Kabeldurchführung mit der Membran **11** (Abb. E).
8. Befestigen Sie den Befestigungssockel **6**, indem Sie die Montageschrauben **10** durch die Befestigungslöcher stecken und sie fest anziehen (Abb. E).
9. Lüsterklemme **12** verwenden: Schließen Sie das externe Stromkabel an das Anschlusskabel des Produkts an (Abb. F). Achten Sie auf die Markierungen auf der Lüsterklemme (**L** für Spannung, **N** für Neutral).
10. Schließen Sie das Erdungskabel an die gekennzeichnete Erdungsklemme **⊕** an.
11. Befestigen Sie das Leuchtengehäuse **8** wieder am Befestigungssockel **6**: Verwenden Sie die zuvor entfernten Befestigungsmuttern **1**, Unterlegscheiben **2** und O-Ringe **3**.
Hinweis: Achten Sie auf den korrekten Sitz der O-Ringe **3** und Dichtungsringe **5**, sonst ist der IP-Schutz nicht gewährleistet.
12. Entfernen Sie die obere Leuchtenabdeckung **7** vom Leuchtengehäuse **8** (Abb. B).
13. Setzen Sie das LED-Leuchtmittel **13** in die Leuchtenfassung ein (Abb. G).
14. Bringen Sie die obere Leuchtenabdeckung **7** wieder am Leuchtengehäuse **8** an (Abb. H).
15. Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Schutzschalter im Sicherungskasten ein (Position **I**). Das Produkt ist nun einsatzbereit.

● LED-Leuchtmittel auswechseln

⚠ WARNUNG! Stromschlagrisiko! Vor dem Auswechseln des LED-Leuchtmittels **13**: Vergewissern Sie sich, dass keine Spannung vorhanden ist. Entfernen Sie die Sicherung oder schalten Sie den Schutzschalter im Sicherungskasten aus (Position **0**).

⚠ VORSICHT! Verbrennungsrisiko! Wechseln Sie das LED-Leuchtmittel **13** nur, wenn:

- das Produkt vom Stromnetz getrennt ist.
- das LED-Leuchtmittel abgekühlt ist.

1. Warten Sie ca. 3 Minuten, bis das LED-Leuchtmittel **13** abgekühlt ist.
2. Entfernen Sie das LED-Leuchtmittel **13**.
3. Setzen Sie ein neues LED-Leuchtmittel **13** ein.
4. Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Schutzschalter im Sicherungskasten ein (Position **I**).
5. Überprüfen Sie, ob das Produkt ordnungsgemäß funktioniert.

● Produkt einstellen

Empfindlichkeit des Sensors einstellen
(Abb. I)

Hinweis: Der Bewegungsmelder **4** spricht auf Wärmestrahlung an. Bei niedrigen Außentemperaturen reagiert er stärker auf Körperwärme als bei warmen Außentemperaturen. Achten Sie darauf, die Empfindlichkeit des Sensors im Laufe des Jahres zu regulieren.

- ☐ Empfindlichkeit erhöhen: Drehen Sie den Drehregler **SENS** **14** im Uhrzeigersinn. Bei höchster Empfindlichkeit kann der Bewegungsmelder **4** Bewegungen bis zu einer Entfernung von 8 m erkennen.

Tageslichtstufe einstellen

(Abb. I)

- ☐ Tageslichtstufe erhöhen: Drehen Sie den Drehregler **LUX** **15** im Uhrzeigersinn.

Stufe	Bewegungsmelder 4
Niedrig	Reagiert nachts (bei ca. 10 lx)
Hoch	Reagiert bei Tageslicht (bei max. 20.000 lx)

Beleuchtungsdauer einstellen

(Abb. I)

- Beleuchtungsdauer erhöhen: Drehen Sie den Drehregler **TIME** 16 im Uhrzeigersinn. Die Beleuchtungsdauer kann in einem Zeitfenster von ca. 10 Sekunden bis 5 Minuten eingestellt werden.

Hinweis: Sie können einen kleinen Schlitzschraubendreher als Hilfsmittel verwenden, um die Drehregler im und entgegen dem Uhrzeigersinn zu drehen.

Bewegungsmelder-Funktion

Hinweis: Der Bewegungsmelder 4 erkennt in erster Linie Bewegungen, die quer zum Bewegungsmelder verlaufen. Wenn Sie sich direkt auf den Bewegungsmelder zubewegen, kann er diese Bewegung nicht erkennen.

● Reinigung und Wartung

WARNUNG! Stromschlagrisiko!

- Vor allen Arbeiten am Produkt: Entfernen Sie die Sicherung oder schalten Sie den Schutzschalter im Sicherungskasten aus (Position **0**).
- Reinigen Sie das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser ein.

 **VORSICHT! Verbrennungsrisiko!** Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.

 **ACHTUNG! Risiko von Produktschäden!** Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine Lösungsmittel, Benzol oder ähnliche Stoffe.

- Verwenden Sie ein trockenes, fusselfreies Tuch, um das Produkt zu reinigen.

- Nach Abschluss der Wartungs- und Reinigungsarbeiten: Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Schutzschalter im Sicherungskasten ein (Position **I**).

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen.

Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 465906_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● Service

(DE) Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

(AT) Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

(CH) Service Schweiz

Tel.: 0800 562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG12271C

Version: 11/2024

IAN 465906_2404

